



# Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Rzeszowie

PSK.9010.32.2026.AM  
Rzeszów, 2026-03-30

## **K&B DEVELOPMENT” Barczak, Kloc spółka komandytowa, ul. Piotra Skargi 9, 36-060 Głogów Małopolski**

Dotyczy: Zbiorcza ocena jakości wody - pływalnia w Hotelu „Blue Diamond Active SPA” w Nowej Wsi 414

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. 2024 r. poz. 416), § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9.11.2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. z 2022 r., poz.1230)

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Rzeszowie** przedstawia zbiorczą roczną ocenę jakości wody pływalni w Hotelu „Blue Diamond Active SPA” w Nowej Wsi 414, której zarządcą jest „K&B DEVELOPMENT” Barczak, Kloc spółka komandytowa, ul. Piotra Skargi 9, 36-060 Głogów Małopolski.

Pływalnia mieści się w Hotelu „Blue Diamond Active SPA” w Nowej Wsi 414. Zaopatrzona jest w wodę z wodociągu Jasionka, którego właścicielem jest Zakład Gospodarki Wodno-Ściekowej w Trzebowniku. Jakość wody w przedmiotowym urządzeniu wodociągowym nie budzi zastrzeżeń.

Pływalnia dzieli się na dwie strefy krytą i odkrytą. Kryta składa się z niecki basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny, takie jak bicze wodne (2 sztuki), 4 punkty hydromasażu oraz grzybek. Część odkryta dysponuje niecką basenową (4 punkty hydromasażu) oraz brodzikiem, czynnym tylko w sezonie letnim (codziennie napełniany wodą wodociągową). Wszystkie niecki posiadają niezależne obiegi wody, a systemy cyrkulacji posiadają kurki do kontrolnego poboru wody. W 2025 roku żadna z niecek nie była wykorzystywana do nauki pływania niemowląt i dzieci do lat 3. Użytkownicy pływalni mają do dyspozycji trzy szatnie – damską i męską wyposażone w cztery natryski (każda) oraz dla niepełnosprawnych wyposażoną w dwa natryski.

W 2025 roku zarządca pływalni prowadził kontrolę wewnętrzną nad jakością wody basenowej zgodnie z zatwierdzonym przez PPIS w Rzeszowie harmonogramem, uwzględniając parametry ujęte w załączniku nr 1 i 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9.11.2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. z 2022 r. poz.1230). Pobór oraz badanie wody były przeprowadzane przez GBA Polska sp. z o.o. ul. Mochtyńska 65, 03-289 Warszawa (certyfikat akredytacji nr AB 1095) z zachowaniem metodyk referencyjnych analiz ujętych w ww. rozporządzeniu. Ponadto zgodnie z § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9.11.2015 r. zarządzający prowadził na bieżąco obserwację wody na pływalni oraz nadzór nad pracą urządzeń basenowych, co udokumentował w formie rejestrów. Przedstawiciele PPIS w Rzeszowie dokonali ich weryfikacji podczas kontroli obiektu; w 2025 roku nie odnotowano incydentów biologicznego zanieczyszczenia wody. Zarządca pływalni umieszczał komunikat o bieżącej jakości wody basenowej na tablicy informacyjnej zlokalizowanej przed wejściem na strefę pływalni (repcja) oraz na swojej stronie internetowej. W 2025 roku spełniono wymagania ujęte w części B załącznika nr 3 do ww. rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9.11.2015 r. gdyż zarządca okazał wyniki badania ciepłej wody



**CHRONIMY ZDROWIE  
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Rzeszowie  
ul. Dąbrowskiego 79a | 35-040 Rzeszów  
+48 17 74 21 308  
adres e-mail: psse.rzeszow@sanepid.gov.pl  
adres e-Doręczeń: AE:PL-82552-32063-RRIGH-16

użytkowej w kierunku bakterii *Legionella sp.* pochodzącej z natrysku znajdującego się w szatni.

Zestawienie kwestionowanych parametrów w badaniach wykonywanych w ramach nadzoru przez PPIS w Rzeszowie w 2025 roku.

Data poboru próbki	Miejsce poboru	Kwestionowane parametry
1.09.2025	Woda wprowadzana do niecki basenowej krytej z systemu cyrkulacji	Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 godzinach; <i>Legionella sp.</i>
1.09.2025	Niecka basenowa odkryta	Chloroform
1.09.2025	Woda wprowadzana do niecki basenowej odkrytej z systemu cyrkulacji	<i>Legionella sp.</i> , chloroform

W dniu 1.09.2025 r. w ramach prowadzonego nadzoru sanitarnego pobrano próbki wody z pływalni w hotelu „Blue Diamond” w Nowej Wsi 414. Na podstawie wyników przeprowadzonych badań laboratoryjnych (sprawozdanie z badań Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Rzeszowie nr DL.LHK.9051.1.651.2025 część I z 5.09.2025 r., stwierdzono w systemie cyrkulacji niecki basenowej krytej przekroczenie ogólnej liczby mikroorganizmów w 36°C w ilości 176 jtk. w 1 ml, określonej w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9.11.2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. z 2022 r. poz.1230). PPIS w Rzeszowie wszczął postępowanie administracyjne. W międzyczasie PPIS w Rzeszowie otrzymał drugą część sprawozdania z badań, w którym potwierdzono obecność w wodzie doprowadzanej do niecki basenowej krytej bakterii *Legionella sp.* w ilości 2 jtk. w 100 ml oraz w wodzie doprowadzanej do niecki basenowej odkrytej bakterii *Legionella sp.* w ilości 3jtk. w 100 ml. Zarządcy pływalni, niezwłocznie po otrzymaniu informacji z laboratorium polecono podjąć kroki w celu poprawy jakości wody. W tej sprawie zostało wszczęte postępowanie administracyjne.

Ponadto w niecce basenowej odkrytej i systemie cyrkulacji niecki basenowej odkrytej, stwierdzono przekroczenie dopuszczalnych zawartości chloroformu odpowiednio (0,053 mg/l oraz 0,052 mg/l przy najwyższym dopuszczalnym stężeniu 0,03 mg/l) określonych w części B załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9.11.2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. z 2022 r., poz.1230).

Po dokonaniu szeregu działań naprawczych przez zarządcę, w dniu 25.09.2025 r. do PPIS w Rzeszowie wpłynęły wyniki badań wody z dnia 25.09.2025 r., pobrane w dniu 15.09.2025 r. sprawozdanie z badań nr L/0/09/2025/257/M/1 oraz L/0/09/2025/257/M/2 przeprowadzane przez GBA Polska sp. z o.o. ul. Mochtyńska 65, 03-289 Warszawa. Próbkę nr 26596/09/25 (miejsce napływu wody z systemu cyrkulacji do niecki basenowej krytej) oraz nr 26597/09/25 (miejsce napływu wody z systemu cyrkulacji do niecki basenowej odkrytej) nie wykazała przekroczeń, w związku z czym PPIS w Rzeszowie wydał decyzję umarzającą postępowanie w sprawie jako bezprzedmiotowe w całości.

Zestawienie kwestionowanych parametrów w badaniach wykonywanych w ramach kontroli wewnętrznej w 2025 roku.

Data poboru próbki	Miejsce poboru	Kwestionowane parametry
10.02.2025	Niecka basenowa odkryta	Chloroform
10.03.2025	Woda wprowadzana do niecki basenowej krytej z systemu cyrkulacji	Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 godzinach
5.05.2025 6.11.2025	Woda wprowadzana do niecki basenowej krytej z systemu cyrkulacji	Azotany
5.05.2025	Niecka basenowa kryta	Chloroform; azotany
5.05.2025	Niecka basenowa odkryta	Chloroform; azotany
5.05.2025	Woda wprowadzana do niecki basenowej odkrytej z systemu cyrkulacji	Chloroform; azotany
3.07.2025	Niecka basenowa kryta	Mętność
21.08.2025	Niecka basenowa odkryta	Utlenialność
6.11.2025	Niecka basenowa kryta	Azotany

Opis stwierdzonych w ciągu 2025 r. kwestionowanych parametrów i ich wpływ na zdrowie:

- Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 godzinach - jednym ze źródeł występowania w wodzie na pływalni jest wnoszenie przez osoby kąpiące się. Zagrożenie zdrowotne zależy od rodzaju bakterii. W tej grupie mogą się znaleźć bakterie chorobotwórcze, gdyż ich optymalna temperatura jest taka jak ciała ludzkiego. Duża ich liczba w badanej próbce może świadczyć o nieskutecznych procesach uzdatniania wody basenowej.
- Legionella sp. - temperatura wody pomiędzy 25-50°C sprzyja jej występowaniu i namnażaniu. Do infekcji dochodzi w wyniku wdychania zakażonego wodnego aerozolu. Wszystkie szczepy Legionella sp. uznaje się za potencjalnie chorobotwórcze dla ludzi. Jednakże szczególnie groźna jest bakteria Legionella pneumophila, która jest odpowiedzialna za przypadki zachorowań na legionellozę oraz gorączki Pontiac. Obecność tych bakterii w wodzie basenowej świadczy o niedotrzymaniu bezpiecznej temperatury dla wody ciepłej w instalacji, braku dokonywania przeglądów instalacji oraz zabiegów dezynfekcji urządzeń i instalacji.
- Chloroform - w wodzie basenowej w ponadnormatywnych ilościach, może mieć negatywne skutki zdrowotne dla użytkowników. Parametr ten ma drażniący wpływ na

skórę (pozbawiając ją ochronnej warstwy lipidowej) i drogi oddechowe, wnika w strukturę włosów osłabiając je, ponadto negatywnie wpływa na zapach wody. Szczególnie wrażliwe na jego działanie są dzieci i osoby o obniżonej odporności (alergie, choroby układu oddechowego). Dlatego też wskazane jest utrzymywanie poziomu chloru związanego oraz utlenialności na możliwie niskim poziomie, w celu zapobieżenia powstawaniu chloroformu.

- Azotany – wskaźnik ten ma istotne znaczenie dla oceny prawidłowego przebiegu procesów filtracji i uzdatniania wody basenowej i wskazuje na złą eksploatację pływalni. Azotany są generowane w wodzie basenowej przy zbyt częstym stosowaniu szokowego chlorowania wody wysokimi dawkami chloru.

- Utlenialność – parametr, który w krótkim czasie pozwala określić stopień zanieczyszczenia wody basenowej. Jest wskaźnikiem określającym zawartość łatwo utleniających się substancji organicznych.

Podsumowanie:

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Rzeszowie po wnikliwej analizie zebranej dokumentacji oraz wyników badań wody basenowej wydaje pozytywną roczną zbiorczą ocenę jakości wody z pływalni w Hotelu „Blue Diamond Active SPA” w Nowej Wsi 414, gdyż ostatecznie odpowiadała wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9.11.2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. z 2022 r., poz.1230). Należy jednak podkreślić, że istniało potencjalne zagrożenie dla osób kąpiących się w związku z zanieczyszczeniem mikrobiologicznym (ponadnormatywna zawartość ogólnej liczby mikroorganizmów w 36°C po 48 godzinach oraz bakterii *Legionella sp.*), a także parametrów fizykochemicznych wody (chloroform, utlenialność, azotany, mętność), które mogła mieć negatywny wpływ na zdrowie użytkowników. W związku z powyższym mając na uwadze bezpieczeństwo osób korzystających z basenu, PPIS w Rzeszowie przypomina, iż zarządca musi prowadzić właściwą eksploatację pływalni w celu zapobieżenia podobnym przypadkom w przyszłości.

Z wyrazami szacunku

**Jaromir Ślącza**

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Rzeszowie**

Podpisano bezpiecznym podpisem elektronicznym  
2026-03-30

Wydruk pisma stanowi dowód tego, co zostało stwierdzone w piśmie wydanym w postaci elektronicznej.

Rozdzielnik:

1. Adresat;
2. aa

#### **INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH**

Realizacja obowiązku o którym mowa w art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego

przeptywu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej „RODO”:

Administratorem danych osobowych jest Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny z siedzibą w Rzeszowie, ul. Dąbrowskiego 79a, 35-040 Rzeszów.

Dane osobowe przetwarzane są w celach:

a) realizacji bieżącego lub zapobiegawczego nadzoru sanitarnego zgodnie z ustawą z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (podstawa art. 6 ust. 1 lit. c, e; art 9 ust.2 lit. b, g, h, i, j RODO),

b) archiwalnych, naukowych, dowodowych, statystycznych, analitycznych i administracyjnych w interesie publicznym (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. c i art. 9 ust. 2 lit. j RODO).

Osobom, których dane są przetwarzane przysługują: prawo dostępu do swoich danych, prawo otrzymania kopii danych osobowych podlegających przetwarzaniu, prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych, prawo do usunięcia danych, prawo do ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Dane osobowe będą przetwarzane przez okres wskazany w przepisach o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach. Dane osobowe mogą zostać przekazywane następującym odbiorcom: operatorom pocztowym i kurierom.

Dane mogą być przekazywane również instytucjom określonym przez przepisy prawa oraz podwykonawcom (podmiotom przetwarzającym) np. firmom informatycznym wykonującym usługi na rzecz Administratora.

Podanie danych osobowych jest wymagane obligatoryjnie przez Administratora, w celu realizacji bieżącego lub zapobiegawczego nadzoru sanitarnego na podstawie ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

W sprawie ochrony swoich danych osobowych może Pani/Pan skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych poprzez email: [iod.psse.rzeszow@sanepid.gov.pl](mailto:iod.psse.rzeszow@sanepid.gov.pl).